

الباب الأول

المقدمة

1. خلفية البحث

التربية هو العملية المعقدة تحدث في كل شخص على طوال حياته. يخضع جميع الناس تقريبا لإجراء التعليم.¹ لذلك، لم يفصل التعليم من حياة الإنسان. التعليم بتفسير بسيط أنها محاولة بشرية لبناء شخصية وفقا لقيم المجتمع والثقافة. يقوم تعليم بها شخصا أو مجموعة لتصبح ناضجة أو تصل إلى مستوى الحياة أو معيشة أعلى.² وهكذا، كل إنسان يريد نضج في حياته. قال الله تعالى في سورة المجادلة الآية 11:

يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا
 مِنْكُمْ وَآلَ الَّذِينَ أُوتُوا
 الْإِيمَانَ مِنْكُمْ بِرَبِّهِمْ
 وَالَّذِينَ آمَنُوا
 مِنْكُمْ بِرَبِّهِمْ

من تلك الآية، لتشجيع لنا لدراسة لأنه في هذه الآيات يعطى أن يمنح الله ضماناً بأن الناس سيتم رفع المرتبة مع الله والبشر.

يرى أهداف علم التعليم، فائدته هو يجعل الإنسان مؤمناً متقياً ومنها يزيد علماً متصلًا إلى الله وخلق له لطالب ويقوّى الإيمان ويكثّر نظر الطالب عن منيع حياة الناس ومنيع العلم والجهاد في سبيل الله ينشر علم

¹Made Pidarta, *Landasan Kependidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2009) hlm. 1

²Sudirman N. dkk, *Ilmu Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 1992) hlm. 4

التعليم لعبادة ويعطى نشاط الحياة ويذكى الطالب ويصنع أخلاق الكريمة
ويصنع الإنسان مالك يأبه إجتماعي وينشر مؤسّسة علميّة امينة

كل فائدة علم التعليم المجلدة لمعلم ومدير مؤسّسة العلميّة، لأنّها
يرقى كفيّة العلميّة وعين القوّة البشريّة والوسيلة ووسائل التربية يحتاج
إلى التقدّم.³

المفردات واحدة من عناصر اللغة العربية، المفردات في اللغة
الإندونيسية تسمى بـ *kosakata* وأما في اللغة الإنجليزية تسمى
بـ *vocabulary* وهي دور مهم لتعبير الأغراض والأفكار التي يمكننا أن
نعبرها بعضنا بعضا. في معجم الكبير اللغة الإندونيسية المفردات هي خزانة
الكلمة. المفردات هي مجموعة الكلمات التي تعرف بها شخص وجزء آخر
من لغة معينة. والمفردات جمع من المفردة معناه اللفظة أو الكلمة التي
تتكون من حرفين فأكثر الذي وتدل على المعنى.⁴

تقدم المفردات في الطرق التقليدية دون اعتماد خطة متدرجة في
النمو اللغوي و تصاعد اللفظية ، و دون اعتماد فلسفة معينة في اختيار
المفردات كالشيوخ مثلا ، و دون معالجة المفردات بأسلوب تعليمي
سليم. ففي بعض البرامج يشيع البدء بمفردات منفصلة يتعلمها الدارس
حده ، حتى إذا استوعبها أدخلها في جمل، و المفردات هنا تقدّم بمعزل عن

³ Tatang S, *Ilmu Pendidikan*, (Bandung: Pustaka Setia, 2012) hlm. 57-58

⁴ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2014) hlm. 109

سياقاتها و بعيدة-إلى حد-عن مجال اهتمامات الدارسين و قدراتهم فضلاً عن مجافاها لما انتهى إليه ميدان تعليم اللغات العرابية من حقائق.

والأصل أن تقدّم هذه المفردات في سياقات لغوية يسهّل محاكاتها، كما الحوارات و النصوص السهلة، وسيلة لعرض المفردات في مواقف و سياقات مختلفة، تعتمد عليها التدريبات اللغوية اللاحقة لتأخذ بيد الطالب نحو استعمال اللغة و ممارستها في التعبير والاتصال. و هكذا ينبغي تعليم المفردات في الحوار و النصوص القرائية من خلال السياق.

وليس الهدف في تعليم المفردات أن يتعلّم الطالب نطق حروفها فحسب، أو فهم معانيها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح، إنّ معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادراً على هذا كلّه بالإضافة إلى شيء آخر هو أن يكون الطالب قادراً على استخدام الكلمة المناسب في المكان المناسب. و هو ما عجزت عنه مؤسسات تعليم العربية لغير الناطقين بها التي يكون القائمون عليها في الغالب الأعم، ممن ليس لهم دراية بعلم اللغة التطبيقي.⁵

⁵عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان , كن متخصصاً إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين

بها بالبرنامج الخاص في تعليم اللغة العربية (مالانج :الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك ابراهيم

بمالانج بالتعاون مع العربية للجميع بالرياض, 2009)ص.113-114

بسبب المفردات واحدة من عناصر اللغة العربية واجبا لنا ستعلمها في تدريس اللغة العربية، المفردات مهمة جدا في تعليم اللغة العربية، وهي عناصر أساسية في العملية الإجتماعية بغير حفظها لا نستطيع أن نستعمل اللغة العربية مقالات متنوعة.

قالت إنَّ يشعر عربيّ أحيانا أسهل أن يعلّم لغة الأجنبيّة كاللغة الإنجليزيّة أو غير ذلك. بالنسبة إلى يتعلّمون لغته. بسبب اكثر عن المفردات يملك متنوّعة المعنى كذلك وجبا إلى الطالب لتعليمها.⁶

كلّ التعليم يحتاج إلى نتيجة الدراسة كما في تعليم اللغة العربية هي مهمة جدا لأنها المقياس عن نجاة التعليم. تتأثر نتيجة الدراسة بالعوامل، إما تصدر بها عن الطلبة أنفسهم أو تصدر عن خرجهم، إما هي داخلية أو خارجية. العوامل الداخلية تحتوي على العوامل المادية والروحية والنفسية. أما العوامل الخارجية تحتوي على العوامل الاجتماعية (البيئة والأسرة والمدرسة والمجتمع والمجموعة) والثقافية والبيئة الروحية والدينية. حقيقة، نتيجة الدراسة المحصورة عليها الطلبة هو تفاعل بين العوامل المذكورة.

كل مؤسّسة العلميّة سوى يعمل التخطيط وعملية التعليميّة، كذلك يعمل التقدير نتيجة الدراسة مثل المحاولة المقصود عملية تعليميّة مؤثرا. بناء على نظام الحكومة رقم 19 عن معايير قوميّة التربيّة سبب

⁶ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2014) hlm 109

64 آية (1) يبيّن أن تقدير المعلّم نتيجة الدراسة يعمل باستمرار للرصد العمليّة والتقدّم والإصلاح نتيجة الدراسة في صيغة مثلها إمتحان اليومي وإمتحان النصفى وإمتحان النهائي وإمتحان فصل أعلى.⁷

بهذا أن الباحث سيبحث تحت الموضوع: الربط بين حفظ المفردات ونتيجة الدراسة في مادة اللغة العربيّة لدى الطلبة في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلاميّة الحكوميّة انجير موار كيلومتر عشرون.

2. أسئلة البحث

أما الأسئلة في هذا البحث هي:

ما الربط بين حفظ المفردات ونتيجة الدراسة في مادة اللغة العربيّة لدى الطلبة في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلاميّة الحكوميّة انجير موار كيلومتر عشرون؟

3. أهداف البحث

أما الأهداف في هذا البحث هي:

⁷ Tatang S, *Op.Cit.* hlm 233

لمعرفة الربط بين حفظ المفردات ونتيجة الدراسة في مادة اللغة العربية لدى الطلبة في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية انجير موار كيلومتر عشرون.

4. أهمية البحث

ترجو الباحث على هذا البحث فوائد، هي:

1. النتيجة في هذا البحث ترجى أن تعطي عليه الأهمية لتطور علوم التربية والتعليمية اللغة العربية
2. ساعدت مدرّس اللغة العربية لتطوير تعليم
3. لمادة المقارنة في التعليم حتى يصير أحسن من قبل
4. هذا البحث يمكن أن تقدم مساهمة مفيدة في ترقية تعليم اللغة العربية، ولا سيما لمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية انجير موار كيلومتر عشرون

5. تحديد البحث

المقصود بالموضوع التي يقدمها الباحث هو:

1. الربط هو رابط الذي يربط بين شخصين أو شيئين، في هذا البحث الربط هو الربط بين حفظ المفردات ونتيجة الدراسة التي يؤثر حفظ المفردات الى نتيجة الدراسة
2. الحفظ هو ذاكرة المفردات الطلاب في الصف الثامن الفصل ج. بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية انجير موار كيلومتر عشرون
3. المفردات هي كل المفردات قد علمت الطلاب في الصف الثامن خصوصا في الباب الساعة بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية انجير موار كيلومتر عشرون
4. نتيجة الدراسة هي قدرة التي تكتسبها الطلبة بعد عملية التعليم. ونتيجة الدراسة هنا هو حاصل دراسة الطلبة في مادة اللغة العربية التي تحصل في إمتحان الباب الساعة وأخذت الباحث عشرة أسئلة من باهما
5. الطلبة في الصف الثامن هي الطلاب في الفصل (ج) بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية انجير موار كيلومتر عشرون

6. مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية انجير موار كيلومتر
عشرون هي مواضع قد جعلت لها مكان الباحثة.

6. أسباب اختيار الموضوع

أما أسباب اختيار الموضوع في هذا البحث فهي: يريد أن تظاهر
الباحث عن تعليم أو حفظ المفردات أهميّة عن تعليم اللغة العربية
خصوصاً لتنقيد نتيجة الدراسة.

7. الدراسة السابقة

ميمونة الجامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية بنجرماسين العام
2015 بالموضوع "العلاقة بين قدرة حفظ القرآن الكريم على اتقان
المفردات لدى طلبة المعهد العالي لعلوم القرآن أمونتي". أما حاصل
التحليل يوجد تأثير حفظ القرآن عن قدرة المفردات في طلاب المعهد
العالي لعلوم القرآن أمونتي.

إس أفرياني الجامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية بنجرماسين
 العام 2015 بالموضوع "العلاقة بين استخدام كراسة الطلبة ونتيجة
 الدراسة في مادة اللغة العربيّة لدى الطلبة في الصف السابع بمدرسة
 مولاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين". أما حاصل
 التحليل بالإرتفاع استخدام كراسة الطلبة فارتفع أيضا حاصل
 الدراسة في مادة اللغة العربية لدى الطلبة في الصف السابع بمدرسة
 مولاورمان المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجرماسين في السنة الدراسية
 2015 | 2016.

وهذا البحث مختلف بالبحوث المتقدمة. يبحث الباحث في هذا
 البحث عن الربط بين حفظ المفردات ونتيجة الدراسة في مادة اللغة
 العربيّة لدى الطلبة في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية
 الحكومية انجير موار كيلومتر عشرون.

8. هيكل البحث

هذا البحث يحتوي على خمسة أبواب كما يلي :

الباب الأولى: يشتمل على المقدمة تتكون من خلفية البحث وتحديد الإجراءات، أسئلة البحث، أهداف البحث، المسلمات الساسية وفرضية البحث، أهمية البحث، أسباب اختيار الموضوع، وهيكل البحث.

الباب الثاني: يشتمل على الإطار النظري يتكون من تعريف كراسة الطلبة وأهمتها وغرضها وفوائدها وعناصرها وخطوات لتأليفها. ويتكون منه أيضا تعريف نتيجة الدراسة وتعريف التعلم والعوامل المتأثرة وتعريف التقويم وأنماطه وأساليبه. منه أيضا عن مادة اللغة العربية (الاستماع والكلام والقراءة والكتابة) وأهداف تدريس اللغة العربية.

الباب الثالث : يشتمل على منهج البحث تتكون من نوع ومدخل البحث، تصميم البحث، موضوع البحث، مجتمع البحث، البيانات ومصادرها، أساليب جميع البيانات، تصميم القياسات، وأسلوب تحليل البيانات.

الباب الرابع : يشتمل على تحليل البيانات ومناقشتها تتكون من لمحة عن ميدان البحث وتقديم البيانات وتحليل البيانات وتفسير نتيجة البحث.

الباب الخامس : الاختتام، يشتمل على خلاصة البحث، وتوصيات البحث.